



STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 3663

REGULATION GAZETTE No. 3663

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

BUITELANDS 40c ABROAD

Registered at the Post Office as a Newspaper

POSVRY · POST FREE

Vol. 223

PRETORIA, 20 JANUARIE 1984
JANUARY

No. 9035

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 81

20 Januarie 1984

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/979)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig, met ingang van 1 Februarie 1984, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 81

20 January 1984

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/979)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended, with effect from 1 February 1984, to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV
		Algemeen	M.B.N.	
29.01 Deur subpos No. 29.01.70 deur die volgende te vervang: "29.01.70 Stireen 29.01.75 Propileen Hoofstuk 39 Deur na Opmerking 3 by Hoofstuk 39 die volgende in te voeg: "4. By die toepassing van pos No. 39.02 beteken die woord "poeier" polimerisasie- en kopolimerisasieprodukte waarvan minstens 90 persent, volgens massa, deur 'n sif met 'n maasopening van 420 mikrometer gaan."	kg kg	vry vry"		
39.02 Deur subpos No. 39.02.10.15 deur die volgende te vervang: "10 Vloeistof of pasta, met 'n relatiewe digtheid van hoogstens 0,940 .20 Ander vloeistof of pasta Deur subposte Nos. 39.02.10.24 en 39.02.10.25 deur die volgende te vervang: "24 Ander blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms, met 'n relatiewe digtheid van hoogstens 0,940 .25 Ander blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms	kg kg kg kg	20% of 81,5c per kg min 80% 20% of 93c per kg min 80% 20% of 81,5c per kg min 80% 20% of 93c per kg min 80%"		

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV M.B.N.
		Algemeen		
Deur subposte Nos. 39.02.40.10, 39.02.40.20, 39.02.40.23 en 39.02.40.30 deur die volgende te vervang:				
“.10 Vloeistof of pasta	kg	22,5% of 100c per kg min 77,5%		
.20 Uitdybare blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms	kg	22,5% of 100c per kg min 77,5%		
.23 Akrilonitrieltstireen en akrilonitrieltbutadienstireen in blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms	kg	22,5% of 100c per kg min 77,5%		
.30 Ander, in blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms	kg	22,5% of 100c per kg min 77,5%		
Deur subposte Nos. 39.02.50.10, 39.02.50.15, 39.02.50.20 en 39.02.50.25 deur die volgende te vervang:				
“.05 Vloeistof of pasta	kg	25% of 77c per kg min 75%		
.12 Poeier, wat, volgens massa, minder as 0,5 persent additiesowwe bevat, oplosbaar in sikloheksanoon	kg	25% of 77c per kg min 75%		
.17 Ander, in blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms	kg	25% of 127c per kg min 75%		
Deur subposte Nos. 39.02.85.10 en 39.02.85.20 deur die volgende te vervang:				
“.10 Vloeistof of pasta	kg	20% of 93c per kg min 80%		
.20 Blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms	kg	20% of 93c per kg min 80%		

Opmerkings.—1. Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat—

- die woord "poeier" omskryf word vir die doeleindes van tariefpos No. 39.02;
- die skale van reg op stireen en propileen van 15% of 71c per kg min 85% en 10% onderskeidelik, na vry verlaag word; en
- die skale van reg op sekere etileenpolimere en -kopolimere, stireenpolimere en -kopolimere, vinilcholoriedpolimere en -kopolimere en propileenpolimere en -kopolimere gewysig word.

2. Hierdie wysigings tree in werking op 1 Februarie 1984.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV M.F.N.
		General		
29.01 By the substitution for subheading No. 29.01.70 of the following: “.29.01.70 Styrene 29.01.75 Propylene	kg kg	free free"		
Chapter 39 By the insertion after Note 3 to Chapter 39 of the following: “.4. For the purposes of heading No. 39.02 the word "powder" means polymerisation and copolymerisation products of which 90 per cent or more, by mass, passes through a sieve having a mesh aperture of 420 micrometres."				
39.02 By the substitution for subheading No. 39.02.10.15 of the following: “.10 Liquid or pasty, of a relative density not exceeding 0,940	kg	20% or 81,5c per kg less 80%		
.20 Other liquid or pasty	kg	20% or 93c per kg less 80%		

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV M.F.N.
		General		
By the substitution for subheadings Nos. 39.02.10.24 and 39.02.10.25 of the following:				
“.24 Other blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms, of a relative density not exceeding 0,940	kg	20% or 81,5c per kg less 80%		
.25 Other blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms	kg	20% or 93c per kg less 80%		
By the substitution for subheadings Nos. 39.02.40.10, 39.02.40.20, 39.02.40.23 and 39.02.40.30 of the following:				
“.10 Liquid or pasty	kg	22,5% or 100c per kg less 77,5%		
.20 Expandable blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms	kg	22,5% or 100c per kg less 77,5%		
.23 Acrylonitrile-styrene and acrylonitrile-butadienestyrene in blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms	kg	22,5% or 100c per kg less 77,5%		
.30 Other, in blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms	kg	22,5% or 100c per kg less 77,5%		
By the substitution for subheadings Nos. 39.02.50.10, 39.02.50.15, 39.02.50.20 and 39.02.50.25 of the following:				
“.05 Liquid or pasty	kg	25% or 77c per kg less 75%		
.12 Powder, containing, by mass, less than 0,5 per cent additives, soluble in cyclohexanone	kg	25% or 77c per kg less 75%		
.17 Other, in blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms	kg	25% or 127c per kg less 75%		
By the substitution for subheadings Nos. 39.02.85.10 and 39.02.85.20 of the following:				
“.10 Liquid or pasty	kg	20% or 93c per kg less 80%		
.20 Blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms	kg	20% or 93c per kg less 80%		

Notes.—1. The effect of this notice is that—

- the word "powder" is defined for the purposes of tariff heading No. 39.02;
- the rates of duty on styrene and propylene are reduced from 15% or 71c per kg less 85% and 10% respectively, to free; and
- the rates of duty on certain ethylene polymers and copolymers, styrene polymers and copolymers, vinyl chloride polymers and copolymers and propylene polymers and copolymers are amended.

2. These amendments shall become effective on 1 February 1984.

No. R. 83

20 Januarie 1984

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/341)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hierby gewysig, met ingang van 1 Februarie 1984, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

No. R. 83

20 January 1984

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/341)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to the said Act is hereby amended, with effect from 1 February 1984, to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

BYLAE

Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
460.06	Deur tariefpos No. 29.01 deur die volgende te vervang: "29.01 Benseen, in die hoeveelhede en op die tye wat die Direkteur-generaal: Nywerheidswese en Handel by bepaalde permit toelaat	Volle reg"
460.07	Deur paragraaf (1) van tariefpos No. 39.02 deur die volgende te vervang: "(1) Etileenpolimere en -kopolimere, propileenpolimere en -kopolimere en vinylchloriedpolimere, vloeistof of pasta of in blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms, en stireenpolimere en -kopolimere, in blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms, in die hoeveelhede en op die tye wat die Minister van Nywerheidswese, Handel en Toerisme, op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid, by bepaalde permit toelaat	Volle reg"

Opmerkings.—1. Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat—

- (a) die voorsiening vir 'n korting op reg op stireen ingetrek word; en
- (b) die uitreiking van 'n bepaalde permit kragtens item 460.07/39.02(1) nou geskied deur die Minister van Nywerheidswese, Handel en Toerisme, op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid.

2. Hierdie wysigings tree in werking op 1 Februarie 1984.

SCHEDULE

Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
460.06	By the substitution for tariff heading No. 29.01 of the following: "29.01 Benzene, in such quantities and at such times as the Director-General: Industries and Commerce may allow by specific permit	Full duty"
460.07	By the substitution for paragraph (1) of tariff heading No. 39.02 of the following: "(1) Ethylene polymers and copolymers, propylene polymers and copolymers and vinyl chloride polymers, liquid or pasty or in blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms, and styrene polymers and copolymers in blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms, in such quantities and at such times as the Minister of Industries, Commerce and Tourism, on recommendation of the Board of Trade and Industries, may allow by specific permit	Full duty"

Notes.—1. The effect of this notice is that—

- (a) the provision for a rebate of duty on styrene is withdrawn; and
- (b) the issue of a specific permit in terms of item 460.07/39.02(1) is now done by the Minister of Industries, Commerce and Tourism, on recommendation of the Board of Trade and Industries.

2. These amendments shall become effective on 1 February 1984.

No. R. 82

20 Januarie 1984

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/779)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hierby gewysig, met ingang van 1 Februarie 1984, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

No. R. 82

20 January 1984

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (NO. 3/779)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended, with effect from 1 February 1984, to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

BYLAE

I Korting- item	II			III Mate van korting
	Tarief- pos	Korting- kode	Beskrywing	
307.01			Deur kortingkodes 01.00 en 02.00 by tariefpos No. 39.02 te skrap.	
307.03			Deur kortingkodes 02.00 en 03.00 by tariefpos No. 39.02 deur die volgende te vervang:	
		"04.00 45	Akronitrieltireen, vir die vervaardiging van handvatsels vir tandeborsels	Volle reg"
311.06			Deur tariefpos No. 39.02 te skrap.	
311.26			Deur tariefpos No. 39.02 te skrap.	
316.11			Deur tariefpos No. 39.02 deur die volgende te vervang:	
	"39.02	01.00 45	Termoplastiese kunstiëkstowwe, in blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms (uitgesonderd propileenpolimere en -kopolimere, etileenpolimere en -kopolimere en vinylchloriedpolimere)	Volle reg"

BYLAE

I Korting- item	II			III Mate van korting
	Tarief- pos	Korting- kode	Beskrywing	
316.12 "316.12	39.02	01.00	Deur na kortingitem 316.11 die volgende in te voeg: <i>Nywerheid: Elektriese lyntelefoniese en -telegrafiese apparate</i>	Volle reg"
317.06			Akrilonitriëlbutadiëenstireen, vir die vervaardiging van onderdele vir telefone	
320.01	"39.02	"02.00	Deur kortingkode 02.00 by tariefpos No. 39.02 deur die volgende te vervang: Akrilonitriëlbutadiëenstireen	Volle reg"
321.01		02.00	Deur voor tariefpos No. 39.07 die volgende in te voeg: Akrilonitriëlbutadiëenstireen, vir die vervaardiging van meubels	Volle reg"
			Deur tariefpos No. 39.02 te skrap.	

Opmerkings.—1. Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat—

- die voorsienings vir 'n volle korting op reg op sekere vorms van etileenpolimere en -kopolimere en vinielchloriedpolimere, vir die vervaardiging van goedere onder verskillende nywerhede, ingetrek word;
- voorsienings gemaak word vir 'n volle korting op reg op akrilonitriëlbutadiëenstireen vir die vervaardiging van onderdele vir telefone, motorvoertuigonderdele en bybehorels en meubels;
- voorsiening gemaak word vir 'n volle korting op reg op akrilonitriëlstireen vir die vervaardiging van handvatsels vir tandeborsels; en
- alle etileenpolimere en -kopolimere nou uitgesonder word van die kortingvoorsiening by item 316.11/39.02.

2. Hierdie wysigings tree in werking op 1 Februarie 1984.

SCHEDULE

I Rebate Item	II			III Extent of Rebate
	Tariff Heading	Rebate Code	Description	
307.01			By the deletion of rebate codes 01.00 and 02.00 to tariff heading No. 39.02.	Full duty"
307.03			By the substitution for rebate codes 02.00 and 03.00 to tariff heading No. 39.02 of the following: Acrylonitrile-styrene, for the manufacture of tooth-brush handles	
311.06 311.26 316.11	"39.02	01.00	By the deletion of tariff heading No. 39.02. By the deletion of tariff heading No. 39.02. By the substitution for tariff heading No. 39.02 of the following: Thermoplastic artificial plastic materials, in blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms (excluding propylene polymers and copolymers, ethylene polymers and copolymers and vinyl chloride polymers)	Full duty"
316.12 "316.12			By the insertion after rebate item 316.11 of the following: <i>Industry: Electrical line telephonic and telegraphic apparatus</i>	
317.06	39.02	01.00	Acrylonitrile-butadienestyrene, for the manufacture of parts for telephones	Full duty"
320.01			By the substitution for rebate code 02.00 to tariff heading No. 39.02 of the following: Acrylonitrile-butadienestyrene	
321.01	"39.02	02.00	By the insertion before tariff heading No. 39.07 of the following: Acrylonitrile-butadienestyrene, for the manufacture of furniture By the deletion of tariff heading No. 39.02.	Full duty"

Notes.—1. The effect of this notice is that—

- the provisions for a full rebate of duty on certain forms of ethylene polymers and copolymers and vinyl chloride polymers for the manufacture of goods under various industries are withdrawn;
- provisions are made for a rebate of the full duty on acrylonitrile-butadienestyrene for the manufacture of parts for telephones, motor vehicle parts and accessories, and furniture;
- provision is made for a rebate of the full duty on acrylonitrile-styrene for the manufacture of toothbrush handles; and
- all ethylene polymers and copolymers are now excluded from the rebate provision under item 316.11/39.02.

2. These amendments shall become effective on 1 February 1984.

No. R. 87 20 Januarie 1984**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964****BEPALINGS VAN TARIEFINDELING EN VERSTREK-
KING DAARVAN OP KLARINGSBRIEWE (LYS
TAR/92)**

Die volgende wysigings van bepalinge word kragtens artikel 47 (9) van die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), gepubliseer.

D. ODENDAL, Kommissaris van Doeane en Aksyns.

Opmerking.—Lys TAR/91 is in Goewermentskennisge-
wing R. 40 van 6 Januarie 1984 gepubliseer.

No. R. 87 20 January 1984**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964****DETERMINATIONS OF TARIFF CLASSIFICATION
AND FURNISHING THEREOF ON BILLS OF ENTRY
(LIST TAR/92)**

The following amendments to determinations are published in terms of section 47 (9) of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964).

D. ODENDAL, Commissioner for Customs and Excise.

Note.—List TAR/91 was published in Government
Notice R. 40 of 6 January 1984.

WYSIGINGS VAN GEPUBLISEERDE BEPALINGS

<i>Beskrywing van goedere</i>	<i>Tariefpos/ -subpos</i>	<i>Bepaling No.</i>
1. 'n Fout in die volgende bepaling word reggestel soos aangedui: Die volgende vervang die bestaande bepaling: Capa 200 liniere poliëster vir gebruik in poliuretaankleefstowwe, oppervlaktebedekkings, buigbare skuim- aanwendings en as 'n harstussenprodukt—poliëster, nie elders vermeld nie, in vloeistofvorm	39.01.69.10	353
2. Wysigings van bepalinge as gevolg van wysigings van Deel 1 van Bylae No. 1 by die Doeane- en Aksynswet (Wet 91 van 1964): Die volgende vervang die bestaande bepalinge met ingang van 1 Februarie 1984: Bakelite Vinyl Solution Resin VYHH—'n kopolimeer bestaande uit vinielchloried en vinielasetaat, vloeistof of pasta	39.02.50.05	4
Hostalit Z 840/70—'n polivinylchloriedkopolimeer, vloeistof of pasta	39.02.50.05	10
Bakelite Vinyl Solution Resin VAGH—'n vinielchloriedkopolimeer, vloeistof of pasta	39.02.50.05	16
Micron 403 Wit—'n polivinylchloried	39.02.50	25
Black No. 1 Bostik Vinyl Compound No. 9503—'n vinielchloriedkopolimeer, vloeistof of pasta	39.02.50.05	28
Shin-Etsu—'n vinielchloriedkopolimeer	39.02.50	30
Reynosal Adhesive tipe R412—'n polivinylchloried, vloeistof of pasta	39.02.50.05	36
Reynosal Plastisol tipe R436—'n polivinylchloried, vloeistof of pasta	39.02.50.05	40
Sicron 822—'n vinielchloriedasetaatkopolimeer, met die vinielchloried oorheersend	39.02.50	41
Hostalit H. 9970—'n polivinylchloried, ander, in stukke	39.02.50.17	69
Vestolit B7021—'n polivinylchloried	39.02.50	82
Dry Blend (B. 388)—'n polivinylchloried/polivinylasetaatkopolimeer, met die polivinylchloried oorheer- send	39.02.50	92
VYHD—'n vinielchloried/vinylasetaatkopolimeer, met die vinielchloried oorheersend	39.02.50	113
Alkan Plastisol—'n kopolimeer met vinielchloried oorheersend, vloeistof of pasta	39.02.50.05	121
Nero 12 S Rigid PVC-korrels—'n polivinylchloriedkopolimeer, ander, in korrelvorm	39.02.50.17	134
Vinyl PVC Compound-Grade Natural—'n vinielchloriedkopolimeer, ander, in korrelvorm	39.02.50.17	143
Vinylhars VMCH—'n vinielchloriedkopolimeer	39.02.50	147
PVC Compound E. 700—'n polivinylchloriedkopolimeer, ander, in korrelvorm	39.02.50.17	172
Poly-Em 40 nie-ioniese poliëtelemulsie—'n etileenkopolimeer	39.02.10	181
Hostalit MM 1357—'n vinielchloriedkopolimeer	39.02.50	183
Vinnol H 10/60—'n vinielchloriedkopolimeer	39.02.50	201
Vipla Gep—'n polivinylchloriedkopolimeer	39.02.50	209
Breon P130/1—'n vinielchloriedkopolimeer, vloeistof of pasta	39.02.50.05	221
Glitter, gemetalliseerde polivinylchloriedfoelie in vierkante van 0,5 mm gesny, vir gebruik as versiering— 'n polivinylchloried, ander, in massavorm	39.02.50.17	241
Vinnol E 70 CQ—'n vinielchloriedkopolimeer	39.02.50	250
Dorlyl FC 65/25 MB—'n vinielchloriedkopolimeer	39.02.50	283
Vinnol P70F—'n vinielchloriedkopolimeer, ander, in massavorm	39.02.50.17	285

AMENDMENTS TO PUBLISHED DETERMINATIONS

<i>Description of goods</i>	<i>Tariff heading/ subheading</i>	<i>Determination No.</i>
1. An error in the following determination is corrected as indicated: The following is substituted for the existing determination: Capa 200 linear polyester for use in polyurethane adhesives, surface coatings, flexible foam applications and as a resin intermediate—polyester, not elsewhere provided for, in liquid form	39.01.69.10	353
2. Amendments to determinations resulting from amendments to Part 1 of Schedule No. 1 to the Customs and Excise Act (Act 91 of 1964): The following are substituted for the existing determinations with effect from 1 February 1984: Bakelite Vinyl Solution Resin VYHH—a copolymer consisting of vinyl chloride and vinyl acetate, liquid or pasty	39.02.50.05	4
Hostalit Z 840/70—a polyvinyl chloride copolymer, liquid or pasty	39.02.50.05	10
Bakelite Vinyl Solution Resin VAGH—a vinyl chloride copolymer, liquid or pasty	39.02.50.05	16
Micron 403 White—a polyvinyl chloride	39.02.50	25
Black No. 1 Bostik Vinyl Compound No. 9503—a vinyl chloride polymer, liquid or pasty	39.02.50.05	28
Shin-Etsu—a vinyl chloride polymer	39.02.50	30
Reynosal Adhesive type R412—a polyvinyl chloride, liquid or pasty	39.02.50.05	36
Reynosal Plastisol type R436—a polyvinyl chloride, liquid or pasty	39.02.50.05	40
Sicron 822—a vinyl-chloride-acetate copolymer, with the vinyl chloride predominating	39.02.50	41
Hostalit H. 9970—a polyvinyl chloride, other, in lumps	39.02.50.17	69
Vestolit B7021—a polyvinyl chloride	39.02.50	82
Dry Blend (B. 388)—a polyvinyl chloride/polyvinyl acetate copolymer, with the polyvinyl chloride predo- minating	39.02.50	92
VYHD—a vinyl chloride/vinyl acetate copolymer, with the vinyl chloride predominating	39.02.50	113
Alkan Plastisol—a copolymer with vinyl chloride predominating, liquid or pasty	39.02.50.05	121
Nero 12 S Rigid PVC granules—a polyvinyl chloride copolymer, other, in granular form	39.02.50.17	134

Description of goods	Tariff heading/ subheading	Determination No.
Vinyl PVC Compound-Grade Natural—a vinyl chloride polymer, other, in pellet form	39.02.50.17	143
Vinyl resin VMCH—a vinyl chloride copolymer	39.02.50	147
PVC Compound E. 700—a polyvinyl chloride polymer, other, in granular form	39.02.50.17	172
Poly-Em 40 nonionic polyethylene emulsion—an ethylene polymer	39.02.10	181
Hostalit MM 1357—a vinyl chloride copolymer	39.02.50	183
Vinnol H 10/60—a vinyl chloride copolymer	39.02.50	201
Vipla Gep—a polyvinyl chloride polymer	39.02.50	209
Breon P130/1—a vinyl chloride polymer, liquid or pasty	39.02.50.05	221
Glitter, metallised polyvinyl chloride foil cut into 0,5 mm squares, for use as decoration—a polyvinyl chloride, other, in bulk form	39.02.50.17	241
Vinnol E 70 CQ—a vinyl chloride polymer	39.02.50	250
Dorlyl FC 65/25 MB—a vinyl chloride polymer	39.02.50	283
Vinnol P70F—a vinyl chloride polymer, other, in bulk form	39.02.50.17	285

No. R. 89

20 Januarie 1984

No. R. 89

20 January 1984

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1980)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1980)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV Skaal van Reg	
		Algemeen	M.B.N.
29.24 Deur na subpos No. 29.24.40 die volgende in te voeg: "29.24.50 Etambutolhidrochloried	kg	10% of 6500c per kg min 90%"	
30.03 Deur na subpos No. 30.03.45 die volgende in te voeg: "30.03.47 Geneesmiddels wat etambutolhidrochloried bevat		10% of 6,5c per g van die etambu- tolhidro- chloried- inhoud min 90%"	

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat spesifieke voorsiening gemaak word vir etambutolhidrochloried en geneesmiddels wat etambutolhidrochloried bevat en die skale van reg daarop word gewysig.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV Rate of Duty	
		General	M.F.N.
29.24 By the insertion after subheading No. 29.24.40 of the following: "29.24.50 Ethambutol hydrochloride	kg	10% or 6500c per kg less 90%"	
30.03 By the insertion after subheading No. 30.03.45 of the following: "30.03.47 Medicaments containing ethambutol hydrochloride		10% or 6,5c per g of the ethambutol hydrochloride content less 90%"	

Note.—The effect of this notice is that specific provision is made for ethambutol hydrochloride and medicaments containing ethambutol hydrochloride and the rates of duty thereon are amended.

No. R. 90

20 Januarie 1984

No. R. 90

20 January 1984

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/981)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/981)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV
		Algemeen		M.B.N.
Hoofstuk 60 Deur Opmerking 7 by Hoofstuk 60 te skrap				
60.03 Deur tariefpos No. 60.03 deur die volgende te vervang:				
"60.03 Kouse, onderkouse, sokkies, enkelsokkies, voetjies en soortgelyke goedere, gebrei of geheel, nie rek of gerubber nie:				
60.03.10 Kouse (uitgesonderd driekwartkouse):				
.10 Van kontinu sintetiese vesels	pr.	25% of 10% plus 14c per pr.		
.90 Ander	pr.	15%		
60.03.30 Driekwartkouse:				
.10 Van sellulosiese vesels	pr.	15%		
.90 Ander	pr.	25%		
60.03.50 Sokkies:				
.10 Van kamwol	pr.	25%		
.20 Ander, met 'n voetlengte van hoogstens 160 mm of 110 mm ten opsigte van "rek"-tipe sokkies	pr.	25% of 5c per pr.		
.90 Ander	pr.	25% of 65c per pr. min 75%		
60.03.80 Babaskoentjies	pr.	15%		
60.03.90 Ander	pr.	20%''		

Opmerkings.—1. Opmerking 7 by Hoofstuk 60 word geskrap.

2. Tariefpos No. 60.03 word herskryf.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General		M.F.N.
Chapter 60 By the deletion of Note 7 to Chapter 60				
60.03 By the substitution for tariff heading No. 60.03 of the following:				
"60.03 Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised:				
60.03.10 Stockings (excluding three-quarter hose):				
.10 Of continuous synthetic fibres	pr.	25% or 10% plus 14c per pr.		
.90 Other	pr.	15%		
60.03.30 Three-quarter hose:				
.10 Of cellulosic fibres	pr.	15%		
.90 Other	pr.	25%		
60.03.50 Socks:				
.10 Of combed wool	pr.	25%		
.20 Other, with a foot length not exceeding 160 mm or 110 mm in respect of "stretch" type socks	pr.	25% or 5c per pr.		
.90 Other	pr.	25% or 65c per pr. less 75%		
60.03.80 Infants' bootees	pr.	15%		
60.03.90 Other	pr.	20%''		

Notes.—1. Note 7 to Chapter 60 is deleted.

2. Tariff heading No. 60.03 is restated.

No. R. 91

20 Januarie 1984

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1982)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 91

20 January 1984

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1982)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV Skaal van Reg	
		Algemeen	M.B.N.
73.18 Deur subpos No. 73.18.70.30 deur die volgende te vervang: ".30 Met 'n buitewarsdeursnee-afmeting van meer as 170 mm maar hoogstens 219 mm .40 Met 'n buitewarsdeursnee-afmeting van meer as 219 mm	kg kg	10% plus 0,22c per kg 15% of 50c per kg min 85%"	
Deur subpos No. 73.18.80.20 deur die volgende te vervang: ".20 Met 'n buitewarsdeursnee-afmeting van meer as 219 mm	kg	15% of 50c per kg min 85%"	

Opmerking.—Die skale van reg op naatlose en nie-naatlose buise en pype en ru-stukke daarvoor, van yster of staal, met 'n buitewarsdeursnee-afmeting van meer as 219 mm, word gewysig.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV Rate of Duty	
		General	M.F.N.
73.18 By the substitution for subheading No. 73.18.70.30 of the following: ".30 With an outside cross-sectional dimension exceeding 170 mm but not exceeding 219 mm .40 With an outside cross-sectional dimension exceeding 219 mm	kg kg	10% plus 0,22c per kg 15% of 50c per kg less 85%"	
By the substitution for subheading No. 73.18.80.20 of the following: ".20 With an outside cross-sectional dimension exceeding 219 mm	kg	15% or 50c per kg less 85%"	

Note.—The rates of duty on seamless and non-seamless tubes and pipes and blanks therefor, of iron or steel, with an outside cross-sectional dimension exceeding 219 mm, are amended.

No. R. 92

20 Januarie 1984

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1983)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 92

20 January 1984

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1983)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV Skaal van Reg	
		Algemeen	M.B.N.
74.07 Deur subpos No. 74.07.90.10 deur die volgende te vervang: ".10 Met 'n buitewarsdeursnee-afmeting van hoogstens 115 mm	kg	15% of 385c per kg min 85%"	

Opmerking.—Die skaal van reg op sekere buise en pype en ru-stukke daarvoor en holstawe, van koper, met 'n buitewarsdeursnee-afmeting van hoogstens 115 mm, word van 15% of 320c per kg min 85% na 15% of 385c per kg min 85% gewysig.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General	M.F.N.	
74.07 By the substitution for subheading No. 74.07.90.10 of the following: ".10 With an outside cross-sectional dimension not exceeding 115 mm	kg	15% or 385c per kg less 85%"		

Note.—The rate of duty on certain tubes and pipes and blanks therefor and hollow bars, of copper, with an outside cross-sectional dimension not exceeding 115 mm, is amended from 15% or 320c per kg less 85% to 15% or 385c per kg less 85%.

No. R. 93

20 Januarie 1984

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/780)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 93

20 January 1984

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/780)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Korting- item	II			III Mate van Korting
	Tarief- pos	Korting- kode	Beskrywing	
315.01	32.09	01.00 49	Deur tariefpos No. 32.09 deur die volgende te vervang: Verf, met 'n basis van chroomverbindings of sinkpoeier, vir gebruik as 'n grondlaag of vir die voorafbehandeling van metaal, by die vervaardiging van geverfde fynplate, plate, hoepel of band, van yster of staal	Volle reg"

Opmerking.—Kortingitem 315.01/32.09/01.00 word herskryf.

SCHEDULE

I Re- bate Item	II			III Extent of Rebate
	Tariff Heading	Rebate Code	Description	
315.01	32.09	01.00 49	By the substitution for tariff heading No. 32.09 of the following: Paint, with a basis of chrome compounds or zinc powder, for use as a primer or for the pretreatment of metal, in the manufacture of painted sheets, plates, hoop or strip, of iron or steel	Full duty"

Note.—Rebate item 315.01/32.09/01.00 is restated.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID
EN WELSYN

No. R. 103

20 Januarie 1984

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)

REGULASIES.—VOEDSELKLEURSTOWWE—
WYSIGING

Die Minister van Gesondheid en Welsyn het kragtens artikel 15 (1), gelees met artikel 15 (7), van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), die regulasie in die Bylae hiervan uitgevaardig.

DEPARTMENT OF HEALTH AND
WELFARE

No. R. 103

20 January 1984

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS
ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)

REGULATIONS.—FOOD COLOURANTS—
AMENDMENT

The Minister of Health and Welfare, in terms of section 15 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), read with section 15 (7) of the said Act, has made the regulation set out in the Schedule hereto.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1958 van 9 September 1983 word hierby gewysig deur—

(1) paragraaf 2 van regulasie 2 deur die volgende te vervang:

“2. Niemand mag 'n voedingsmiddel verkoop waarby 'n kleurstof gevoeg is of waarop 'n kleurstof aangewend is nie: Met dien verstande dat—

(a) hierdie bepaling nie van toepassing is nie op voedingsmiddels waarna daar verwys word in die regulasies betreffende—

(i) wyn, ander gegiste drank en spiritueelieë; en

(ii) voedingsmiddels vir babas, jong kinders en kinders;

(b) 'n voedingsmiddel genoem in kolom I van Bylae I die volgende kan bevat of ople:

(i) Enige kleurstof genoem in die ooreenstemmende reël van kolom II van genoemde Bylae wat aan die algemene suiwerheidsmaatstawwe in Bylae III of die spesifieke suiwerheidsmaatstawwe in Bylae IV voldoen; en

(ii) die sintetiese ekwivalent van enige natuurlike kleurstof, mits dit identies is aan die suiwer kleurbeginsel genoem in Aanhangsel II;

in ooreenstemming met die voorwaardes en perke uiteengesit in kolom III van Bylae I”;

(2) die item graankos in die lys in regulasie 3 (d) te skrap; en

(3) die syfer 3 onmiddellik voor die sin “The Annexures and Annexes to the regulations are hereby amended by—” na die slot van regulasie 2 in die Engelse teks in te voeg.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 84

20 Januarie 1984

PLANTVERBETERINGSWET, 1976
(WET 53 VAN 1976)

VRYSTELLING VAN REGISTRASIE

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 10 van die Plantverbeteringswet, 1976 (Wet 53 van 1976), wysig hierby Goewermentskennisgewing R. 1063 van 23 Mei 1980—

(a) deur paragraaf (2) daarvan deur die volgende paragraaf te vervang:

“(2) 'n perseel waarop plante slegs geproduseer word met die oog op sertifisering ingevolge 'n skema wat die handhawing van die kwaliteit van plante ten doel het, ongeag of sodanige skema kragtens voormelde Wet ingestel is, van registrasie ingevolge artikel 6 van voormelde Wet vrygestel is indien—

(a) die persoon wat sodanige plante aldus produseer, die eienaar of okkupant van die betrokke perseel is;

(b) alle plante wat op sodanige perseel geproduseer word, uitsluitlik aan 'n onderneming wat ingevolge voormelde Wet ten opsigte van die besigheid van 'n kwekery geregistreer is, verkoop en gelever word; en

(c) die plante wat aldus verkoop en gelever word, ingevolge die betrokke skema gesertifiseer is voordat dit so verkoop en gelever is;”;

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1958 of 9 September 1983 is hereby amended by—

(1) the substitution for paragraph 2 of regulation 2 of the following:

“2. No person shall sell any foodstuff to which has been applied or added any colourant: Provided that—

(a) this shall not apply to foodstuffs referred to in the regulations relating to—

(i) wine, other fermented beverages and spirits; and

(ii) foodstuffs for infants, young children and children;

(b) any foodstuff mentioned in column I of Annexure I may have in it or on it—

(i) any colourant mentioned in the corresponding line of column II of said Annexure that conforms to the general purity criteria in Annexure III or the specific purity criteria in Annexure IV; and

(ii) the synthetic equivalent of any natural colourant, provided it is identical to the pure colour principle mentioned in Annexure II;

in accordance with the conditions and limits laid down in column III of Annexure I.”;

(2) the deletion of the item cereals from the list in regulation 3 (d); and

(3) the insertion, after the close of regulation 2 in the English text, of the digit 3 immediately before the words “The Annexures and Annexes to the regulations are hereby amended by—”.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

No. R. 84

20 January 1984

PLANT IMPROVEMENT ACT, 1976
(ACT 53 OF 1976)

EXEMPTION OF REGISTRATION

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 10 of the Plant Improvement Act, 1976 (Act 53 of 1976), hereby amend Government Notice R. 1031 of 23 May 1980—

(a) by the substitution for paragraph (2) thereof of the following paragraph:

“(2) any premises on which plants are produced only with a view to certification in terms of a scheme which has as its object the maintenance of the quality of plants, irrespective whether such scheme is established under the said Act, shall be exempted from registration in terms of section 6 of the said Act if—

(a) the person thus producing such plants is the owner or occupier of the premises concerned;

(b) all plants produced on such premises are sold and delivered solely to an establishment registered in terms of the said Act in respect of the business of a nursery; and

(c) the plants thus sold and delivered, are certified in terms of the scheme concerned prior to being so sold and delivered;”;

(b) deur die volgende paragrawe na paragraaf (3) daarvan in te voeg:

“(4) ’n perseel wat deel van die perseel uitmaak waar ’n skou gehou word, en waarop die eienaar of okkupant van ’n onderneming wat ingevolge voormelde Wet ten opsigte van die besigheid van ’n kwekery geregistreer is, plante vir die duur van so ’n skou verkoop, van registrasie ingevolge artikel 6 van voormelde Wet vrygestel is indien—

(a) die plante wat aldus verkoop word, andersins kragtens voormelde Wet by die onderneming van die betrokke eienaar of okkupant verkoop mag word; en

(b) al die ander bepalings van voormelde Wet met betrekking tot die verkoop van die betrokke plante nagekom word;

(5) tensy uit die samehang anders blyk, woorde en uitdrukkings in hierdie kennisgewing dieselfde betekenis het as in voormelde Wet en die regulasies kragtens uitgevaardig, toegeken.”.

J. J. G. WENTZEL, Minister van Landbou.

No. R. 94

20 Januarie 1984

SAGTEVRUGTESKEMA.—VERBOD OP DIE VERKOOP OF INBRING IN SEKERE GEBIEDE VAN SEKERE KLASSE PERE

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak hierby bekend dat die Sagtevrugteraad bedoel in artikel 6 van die Sagtevrugteskema gepubliseer by Proklamasie R. 220, 1979, soos gewysig, kragtens artikels 47 en 52 van genoemde Skema met my goedkeuring die verbod in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het.

J. J. G. WENTZEL, Minister van Landbou.

BYLAE

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waarvan in die Skema ’n betekenis geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“die Skema” die Sagtevrugteskema gepubliseer by Proklamasie R. 220, 1979, soos gewysig;

“gespesifiseerde gebied” enige een of meer van die volgende gebiede en *mutatis mutandis* soos dit van tyd tot tyd in omvang, status of naam verander mag word:

(a) Die Bloemfonteingebed, synde die landdrosdistrik Bloemfontein;

(b) die Durbangebed, synde die landdrosdistrikte Durban, Inanda, Pinetown, Umlazi en Umbumbulu;

(c) die Kaapstadgebied, synde die landdrosdistrikte Kaapstad, Bellville, Goodwood, Kuilsrivier, Simonstad en Wynberg;

(d) die Kimberleygebied, synde die landdrosdistrik Kimberley;

(e) die Klerksdorpgebied, synde die landdrosdistrik Klerksdorp;

(f) die Oos-Londengebed, synde die landdrosdistrik Oos-Londen;

(g) die Pietermaritzburggebied, synde die landdrosdistrikte Pietermaritzburg en Lions River;

(h) die Port Elizabethgebied, synde die landdrosdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage;

(i) die Pretoriagebed, synde die landdrosdistrikte Pretoria, Cullinan en Wonderboom;

(b) by the insertion of the following paragraphs after paragraph (3) thereof:

“(4) any premises forming part of the premises at which a show is held, and on which the owner or occupier of an establishment registered in terms of the said Act in respect of the business of a nursery sells plants for the duration of such show, shall be exempted from registration in terms of section 6 of the said Act if—

(a) the plants thus sold, may otherwise be sold under the said Act at the establishment of the owner or occupier concerned; and

(b) all the other provisions of the said Act relating to the sale of the plants concerned are being complied with;

(5) unless the context otherwise indicates, words and expressions in this notice shall have the meaning assigned thereto in the said Act and the regulations made thereunder.”.

J. J. G. WENTZEL, Minister of Agriculture.

No. R. 94

20 January 1984

DECIDUOUS FRUIT SCHEME.—PROHIBITION ON THE SALE OR INTRODUCTION INTO CERTAIN AREAS OF CERTAIN CLASSES OF PEARS

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), hereby make known that the Deciduous Fruit Board referred to in section 6 of the Deciduous Fruit Scheme published by Proclamation R. 220, 1979, as amended, has under sections 47 and 52 of the said Scheme, with my approval imposed the prohibition set out in the Schedule hereto.

J. J. G. WENTZEL, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

1. Any word or phrase in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning and, unless the context otherwise indicates—

“Class” means a class prescribed by regulation under section 89 of the Act in relation to pears;

“Pears” shall not include pears intended for processing or the manufacture of juice;

“specified area” means one or more of the following areas and *mutatis mutandis* as it may from time to time be altered in extent, status or name:

(a) The Bloemfontein area, being the Magisterial District of Bloemfontein;

(b) the Durban area, being the Magisterial Districts of Durban, Inanda, Pinetown, Umlazi and Umbumbulu;

(c) the Cape Town area, being the Magisterial Districts of Cape Town, Bellville, Goodwood, Kuils River, Simon's Town and Wynberg;

(d) the Kimberley area, being the Magisterial District of Kimberley;

(e) the Klerksdorp area, being the Magisterial District of Klerksdorp;

(f) the East London area, being the Magisterial District of East London;

(g) the Pietermaritzburg area, being the Magisterial Districts of Pietermaritzburg and Lions River;

(h) the Port Elizabeth area, being the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage;

(i) the Pretoria area, being the Magisterial Districts of Pretoria, Cullinan and Wonderboom;

(j) die Vrystaatse Goudveldgebied, synde die landdrosdistrikte Odendaalsrus, Virginia en Welkom; en

(k) die Witwatersrandgebied, synde die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vereeniging en Westonaria; en

“Klas” ’n klas by regulasie kragtens artikel 89 van die Wet met betrekking tot pere voorgeskryf;

“Pere” nie ook pere bestem vir verwerking of vervaardiging van sap nie.

2. (a) Vanaf 1 Februarie tot 30 April van elke jaar mag geen produsent enige pere wat deur hom geproduseer is, verkoop nie tensy daardie pere as Klas 1 of Klas 2 gegradeer is.

(b) Vanaf 1 Mei van elke jaar tot 31 Januarie van die daaropvolgende jaar mag geen produsent enige pere wat deur hom geproduseer is, verkoop nie tensy daardie pere as Klas 1, Klas 2 of Klas 3 gegradeer is.

3. (a) Vanaf 1 Februarie tot 30 April van elke jaar mag niemand enige pere in die gespesifiseerde gebied inbring nie tensy daardie pere as Klas 1 of Klas 2 gegradeer is.

(b) Vanaf 1 Mei van elke jaar tot 31 Januarie van die daaropvolgende jaar mag niemand enige pere in die gespesifiseerde gebied inbring nie tensy daardie pere as Klas 1, Klas 2 of Klas 3 gegradeer is.

4. Goewermentskennisgewing R. 98 van 28 Januarie 1983, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 922 van 6 Mei 1983 en R. 1723 van 5 Augustus 1983, word hiermee herroep.

5. Hierdie kennisgewing tree in werking op die datum van publikasie daarvan.

No. R. 95

20 Januarie 1984

SITRUSSKEMA.—HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak hierby bekend dat die Sitrusraad bedoel in artikel 6 van die Sitruskema gepubliseer by Proklamasie R. 2, 1979, soos gewysig, kragtens artikels 20 en 21 van genoemde Skema met my goedkeuring die heffings en spesiale heffings in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het.

J. J. G. WENTZEL, Minister van Landbou.

BYLAE

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waarvan in die Skema ’n betekenis geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“die Skema” die Sitruskema gepubliseer by Proklamasie R. 2, 1979, soos gewysig; en

“draadgebinde kassie” en “karton” dieselfde as in die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1419 van 10 Julie 1981.

2. Die heffings en spesiale heffings op sitrusvrugte van ’n soort in kolom 1 van die Tabel hieronder vermeld, wat deur bemiddeling van die Raad in die Republiek verkoop word en bestem is die doel in kolom 2 van genoemde Tabel daarteenoor vermeld, is onderskeidelik soos in kolomme 3 en 4 van genoemde Tabel daarteenoor vermeld:

(j) the Free State Goldfields area, being the Magisterial Districts of Odendaalsrus, Virginia and Welkom; and

(k) the Witwatersrand area, being the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vereeniging and Westonaria; and

“the Scheme” means the Deciduous Fruit Scheme published by Proclamation R. 220, 1979, as amended.

2. (a) As from 1 February to 30 April of each year, no producer shall sell any pears produced by him unless those pears are graded as Class 1 or Class 2.

(b) As from 1 May of each year to 31 January of the following year, no producer shall sell any pears produced by him unless those pears are graded as Class 1, Class 2 or Class 3.

3. (a) As from 1 February to 30 April of each year, no person shall introduce any pears into the specified area unless those pears are graded as Class 1 or Class 2.

(b) As from 1 May of each year to 31 January of the following year, no person shall introduce any pears into the specified area unless those pears are graded Class 1, Class 2 or Class 3.

4. Government Notice R. 98 of 28 January 1983, as amended by Government Notices R. 922 of 6 May 1983 and R. 1723 of 5 August 1983, is hereby repealed.

5. This notice shall come into operation of the date of publication thereof.

No. R. 95

20 January 1984

CITRUS SCHEME.—LEVIES AND SPECIAL LEVIES

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), hereby make known that the Citrus Board referred to in section 6 of the Citrus Scheme published by Proclamation R. 2, 1979, as amended, has under sections 20 and 21 of the said Scheme, with my approval imposed the levies and special levies set out in the Schedule hereto.

J. J. G. WENTZEL, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

1. In this Schedule any word or phrase to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning and, unless the context otherwise indicates—

“carton” and “wirebound box” shall have the meanings assigned thereto in the regulations published by Government Notice R. 1419 of 10 July 1981; and

“the Scheme” means the Citrus Scheme published by Proclamation R. 2, 1979, as amended.

2. The levies and special levies on citrus fruit of a kind specified in column 1 of the Table hereunder, which is sold in the Republic through the Board and is intended for the purpose specified in column 2 of the said Table opposite thereto, shall respectively be as specified in columns 3 and 4 of the said Table opposite thereto:

Soort sitrusvrugte	Doel waarvoor bestem	Per 10 kg sakkie of ekwivalent daarvan	
		Heffing	Spesiale heffing
1	2	3	4
Suurlemoene	Varsverbruik en verwerking	5,20 sent	4,25 sent
Lemoene	Varsverbruik	5,20 sent	8,37 sent
Lemoene	Verwerking	5,20 sent	2,45 sent
Pomelo's	Varsverbruik	5,20 sent	8,37 sent
Pomelo's	Verwerking	5,20 sent	2,45 sent
Alle ander sitrusvrugte behalwe naartjies, Sevillelemoene en lemmetjies (Tahitiaans en West-Indies)	Enige doel	5,20 sent	—

Kind of citrus fruit	Purpose for which intended	Per 10 kg pocket or equivalent thereto	
		Levy	Special levy
1	2	3	4
Lemons	Fresh consumption and processing	5,20 cent	4,25 cent
Oranges	Fresh consumption	5,20 cent	8,37 cent
Oranges	Processing	5,20 cent	2,45 cent
Grape-fruit	Fresh consumption	5,20 cent	8,37 cent
Grape-fruit	Processing	5,20 cent	2,45 cent
All other citrus fruit except naartjies, Seville oranges and limes (Tahiti and West Indian)	Any purpose	5,20 cent	—

3. Die heffings en spesiale heffings op sitrusvrugte van 'n soort in kolom 1 van die Tabel hieronder vermeld, wat uit die Republiek uitgevoer word, is onderskeidelik soos in kolomme 2 en 3 van genoemde Tabel daarteenoor vermeld:

Soort sitrusvrugte	Per karton of draadgebinde kistie	
	Heffing	Spesiale heffing
1	2	3
Alle soorte	14,0 sent	1,5 sent

4. Goewermentskennisgewing R. 60 van 14 Januarie 1983, asook die wysiging daarvan by Goewermentskennisgewing R. 924 van 6 Mei 1983 gepubliseer, word hiermee herroep.

5. Hierdie kennisgewing tree op 1 Februarie 1984 in werking.

No. R. 96

20 Januarie 1984

Die Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 23 (1), gelees met artikel 3, van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veemiddels, 1947 (Wet 36 van 1947), het die regulasies in die Bylae uiteengesit, uitgevaardig.

BYLAE

WET OP MISSTOWWE, VEEVOEDSEL, LANDBOU-MIDDELS EN VEEMIDDELS, 1947 (WET 36 VAN 1947)

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN MISSTOWWE, VEEVOEDSEL, LANDBOUMIDDELS, VEEMIDDELS, STERILISERINGSINSTALLASIES EN PLAAGBEHEEROPERATEURS, APPELLE EN INVOERE.—WYSIGING

Wysiging van regulasie 2

1. Subregulasie (3) van regulasie 2 van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1449 van 1 Julie 1983, word hierby gewysig deur die voorbehoudsbepaling daarby deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

“Met dien verstande dat 'n aansoek om die registrasie van 'n plaagbeheeroperator bedoel in paragraaf (a) voor 1 April 1984 by die registrateur ingedien moet word”.

3. The levies and special levies on citrus fruit of a kind specified in column 1 of the Table hereunder, which is exported from the Republic, shall respectively be as specified in columns 2 and 3 of the said Table opposite thereto:

Kind of citrus fruit	Per carton or wirebound box	
	Levy	Special levy
1	2	3
All kinds	14,0 cent	1,5 cent

4. Government Notice R. 60 of 14 January 1983, as well as the amendment thereof published by Government Notice R. 924 of 6 May 1983, are hereby repealed.

5. This notice shall come into operation on 1 February 1984.

No. R. 96

20 January 1984

The Minister of Agriculture, acting under section 23 (1), read with section 3, of the Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act, 1947 (Act 36 of 1947), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

FERTILIZERS, FARM FEEDS, AGRICULTURAL REMEDIES AND STOCK REMEDIES ACT, 1947 (ACT 36 OF 1947)

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION OF FERTILIZERS, FARM FEEDS, AGRICULTURAL REMEDIES, STOCK REMEDIES, STERILIZING PLANTS AND PEST CONTROL OPERATORS, APPEALS AND IMPORTS.—AMENDMENT

Amendment of regulation 2

1. Subregulation (3) of regulation 2 of the regulations published under Government Notice R. 1449 of 1 July 1983, is hereby amended by the substitution for the proviso thereto of the following proviso:

“Provided that an application for the registration of a pest control operator referred to in paragraph (a) shall be submitted to the registrar prior to 1 April 1984”.

No. R. 104

20 Januarie 1984

SAGTEVRUGTESKEMA.—VERBOD OP DIE INBRING VAN APPELS IN SEKERE GEBIEDE

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou—

(a) handelende kragtens artikel 79 (c) van die Bemerkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak hiermee bekend dat die Sagtevrugteraad bedoel in artikel 6 van die Sagtevrugteskema gepubliseer by Proklamasie R. 220, 1979, soos gewysig, kragtens artikel 50 van genoemde Skema die vasstelling soos in paragraaf 2 van die Bylae uiteengesit, gemaak het; en

(b) handelende kragtens artikel 75 (2) van genoemde Wet, plaas hiermee die verbod en gee die voorskrifte in paragrawe 3 tot 6 van die Bylae uiteengesit ten einde die vermelde vasstelling deur genoemde Sagtevrugteraad doeltreffend te maak.

J. J. G. WENTZEL, Minister van Landbou.

BYLAE*Woordomskeywing*

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waarvan 'n betekenis in die regulasies geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“bepaalde tydperk” die tydperk wat strek vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing tot en met 31 Julie 1984;

“die Raad” die Sagtevrugteraad bedoel in artikel 6 van die Sagtevrugteskema gepubliseer by Proklamasie R. 220, 1979, soos gewysig;

“die regulasies” die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2208 van 10 November 1978, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings R. 625 van 28 Maart 1980 en R. 1002 van 13 Mei 1983;

“omskrewe gebied” enige innameplek deur die Raad bepaal waar appels bestem vir uitvoer uit die Republiek gelewer word; en

“tellingkode 8” tellings van 175, 180 en 188;

Grootste hoeveelheid appels wat in omskrewe gebied ingebring kan word

2. (1) Die grootste hoeveelheid appels bestem vir uitvoer uit die Republiek, van 'n cultivar in kolom 1 van die Tabel hieronder vermeld wat gedurende die bepaalde tydperk in die omskrewe gebied ingebring kan word, is soos in kolom 2 van genoemde Tabel daarteenoor vermeld:

Cultivar	Grootste hoeveelheid (kartonne)
1	2
Dunn's Seedling.....	20 000
Starking	2 000 000
Golden Delicious.....	3 500 000
Granny Smith.....	8 000 000
Topred	50 000
Starkrimson	350 000
Jonathan	30 000
York Imperial.....	200 000

(2) Ondanks die bepalings van subparagraaf (1) mag die gesamentlike getal kartonne van telling 165 en tellingkode 8, van appels van 'n cultivar in kolom 1 van die Tabel hieronder vermeld, wat aldus in die omskrewe gebied ingebring word, nie die getal in kolom 2 van genoemde Tabel daarteenoor vermeld, oorskry nie: Met dien verstande dat van sodanige gesamentlike getal kartonne, die getal kartonne

No. R. 104

20 January 1984

DECIDUOUS FRUIT SCHEME.—PROHIBITION ON THE INTRODUCTION OF APPLES INTO CERTAIN AREAS

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture—

(a) acting under section 79 (c) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), hereby make known that the Deciduous Fruit Board referred to in section 6 of the Deciduous Fruit Scheme published by Proclamation R. 220, 1979, as amended, has under section 50 of the said Scheme made the determination set out in paragraph 2 of the Schedule; and

(b) acting under section 75 (2) of the Said Act, hereby prohibit and prescribe as set out in paragraphs 3 to 6 of the Schedule, for the purpose of rendering effective the said determination by the said Deciduous Fruit Board.

J. J. G. WENTZEL, Minister of Agriculture.

SCHEDULE*Definitions*

1. In this Schedule any word or phrase to which a meaning has been assigned in the regulations shall have that meaning, and unless the context otherwise indicates—

“count code 8” means counts 175, 180 and 188;

“defined area” means any intake point determined by the Board, at which apples intended for export from the Republic are delivered;

“determined period” means the period extending from the date of publication of this notice up to and until 31 July 1984;

“the Board” means the Deciduous Fruit Board referred to in section 6 of the Deciduous Fruit Scheme published by Proclamation R. 220, 1979, as amended; and

“the regulations” means the regulations published by Government Notice R. 2208 of 10 November 1978, as amended by the regulations published by Government Notices R. 625 of 28 March 1980 and R. 1002 of 13 May 1983.

Maximum quantity of apples which may be brought into defined area

2. (1) The maximum quantity of apples intended for export from the Republic, of a cultivar specified in column 1 of the Table hereunder, which may be brought into the defined area during the determined period shall be as specified in column 2 of the said Table opposite thereto:

Cultivar	Maximum quantity (cartons)
1	2
Dunn's Seedling.....	20 000
Starking	2 000 000
Golden Delicious.....	3 500 000
Granny Smith.....	8 000 000
Topred	50 000
Starkrimson	350 000
Jonathan	30 000
York Imperial.....	200 000

(2) Notwithstanding the provisions of subparagraph (1), the joint number of cartons of count 165 and count code 8, of apples of a cultivar specified in column 1 of the Table hereunder, which is thus brought into the defined area shall not exceed the number specified in column 2 of the said Table opposite thereto: Provided that of such joint number

van tellingkode 8 nie die getal in kolom 3 van genoemde Tabel teenoor die betrokke cultivar vermeld, mag oorskry nie:

Cultivar	Grootste aantal kartonne van—	
	telling 165 en tellingkode 8 gesamentlik	tellingkode 8 alleen
1	2	3
Starking, Topred en Starkrimson gesamentlik	700 000	400 000
Golden Delicious.....	1 000 000	550 500
Granny Smith.....	1 800 000	800 000

Verbod op die inbring van appels in omskrewe gebiede

3. (1) Behalwe kragtens 'n permit deur die Raad uitgereik, mag niemand—

(a) appels van enige klas; of

(b) appels van die cultivars Starking, Topred, Starkrimson, Golden Delicious en Granny Smith, verpak in kartonne van telling 165 en tellingkode 8, gedurende die bepaalde tydperk in die omskrewe gebied inbring nie.

(2) 'n Permit in subparagraaf (1) bedoel, is onderhewig aan die voorwaardes in paragraaf 6 uiteengesit.

Aansoeke om permitte

4. (1) 'n Aansoek om 'n permit in paragraaf 3 bedoel, moet skriftelik aan die Raad voorgelê word.

(2) Afsonderlike aansoeke moet aldus voorgelê word ten opsigte van appels in paragraaf 3 (1) (a) en (b) bedoel.

(3) Ondanks die bepalinge van subparagrafe (1) en (2), word 'n kennisgewing ooreenkomstig die bepalinge van Goewermentskennisgewing R. 2334 van 21 Oktober 1983 aan die Raad voorgelê, geag 'n aansoek om 'n permit in paragraaf (3) bedoel, te wees om die hoeveelhede appels van die cultivars, tellings en tellingkodes in sodanige kennisgewing aangedui, gedurende die bepaalde tydperk in die beheerde gebied in te bring.

Vorm van permitte

5. 'n Permit in paragraaf 3 bedoel, is—

(a) in die geval van appels in paragraaf 3 (1) (a) bedoel, in die vorm in Aanhangsel A uiteengesit; en

(b) in die geval van appels in paragraaf 3 (1) (b) bedoel, in die vorm in Aanhangsel B uiteengesit.

Voorwaardes van permitte

6. (1) 'n Permit in paragraaf 5 (a) bedoel, kan onderworpe aan die volgende voorwaardes deur die Raad uitgereik word:

(a) Die Raad mag so 'n permit wysig deur die hoeveelheid appels daarin vermeld, te verminder of, met die instemming van die houer daarvan, te vermeerder.

(b) Die Raad mag so 'n permit kanselleer of opskort indien—

(i) die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte in artikel 2 van die Wet op Reëling van die Uitvoer van Bederfbare Produkte, 1983 (Wet 9 van 1983), dit onmoontlik vind om enige appels waarvoor so 'n permit uitgereik is, ingevolge genoemde Wet vir verskeping aan te neem; of

(ii) die Raad dit onmoontlik vind om enige appels waarvoor so 'n permit uitgereik is in 'n voorverkoelloods in te neem.

(c) Indien appels wat kragtens so 'n permit in die omskrewe gebied ingebring is, ingevolge die Wet op die Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (Wet 51 van 1971), afgekeur word, moet die houer van daardie permit 'n verdere

of cartons, the number of cartons of count code 8 shall not exceed the number specified in column 3 of the said Table opposite the cultivar concerned:

Cultivar	Maximum number of cartons of—	
	count 165 and count code 8 jointly	count code 8 alone
1	2	3
Starking, Topred and Starkrimson jointly	700 000	400 000
Golden Delicious.....	1 000 000	550 500
Granny Smith.....	1 800 000	800 000

Prohibition on the introduction of apples into defined area

3. (1) Except under the authority of a permit issued by the Board, no person shall introduce—

(a) apples of any class; or

(b) apples of the cultivars Starking, Topred, Starkrimson, Golden Delicious and Granny Smith, packed in cartons of count 165 and count code 8,

into the defined area during the determined period.

(2) A permit referred to in subparagraph (1) shall be subject to the conditions set out in paragraph 6.

Application for permits

4. (1) An application for a permit referred to in paragraph 3 shall be submitted to the Board in writing.

(2) Separate applications shall be thus submitted in respect of apples referred to in paragraph 3 (1) (a) and (b).

(3) Notwithstanding the provisions of subparagraphs (1) and (2), a notice submitted to the Board in accordance with the provisions of Government Notice R. 2334 of 21 October 1983 shall be deemed to be an application for a permit referred to in paragraph 3, to introduce the quantities of apples of the cultivars, counts and count codes indicated in such notice, into the defined area during the determined period.

Form of permits

5. A permit referred to in paragraph 3 shall—

(a) in the case of apples referred to in paragraph 3 (1) (a), be in the form set out in Annexure A; and

(b) in the case of apples referred to in paragraph 3 (1) (b), be in the form set out in Annexure B.

Conditions of permits

6. (1) A permit referred to in paragraph 5 (a) may be issued by the Board subject to the following conditions:

(a) The Board may amend such permit by reducing or, with the consent of the holder thereof, increasing the quantity of apples specified therein.

(b) The Board may cancel or suspend such permit if—

(i) the Perishable Products Export Control Board referred to in section 2 of the Perishable Products Export Control Act, 1983 (Act 9 of 1983), finds it impossible to accept any apples for which such permit has been issued, for shipment in terms of the said Act; or

(ii) the Board is unable to accommodate any apples for which such permit has been issued, in a precooling shed.

(c) If apples introduced into the defined area on the authority of such permit are rejected for export in terms of the Agricultural Produce Export Control Act, 1971 (Act 51 of 1971), the holder of that permit shall within the

hoeveelheid appels van die betrokke klas en cultivar, wat gelyk is aan die hoeveelheid aldus afgekeur, binne die bepaalde tydperk in die omskrewe gebied inbring.

(d) Die hoeveelheid appels in so 'n permit vermeld, sluit nie enige appels in paragraaf 3 (1) (b) vermeld in nie tensy die houer van daardie permit ook die houer van 'n permit in paragraaf 5 (b) bedoel, is.

(2) 'n Permit in paragraaf 5 (b) bedoel, kan onderworpe aan die voorwaardes in subparagraaf (1) (a), (b) en (c) vermeld, en die volgende verdere voorwaardes deur die Raad uitgereik word:

(a) So 'n permit is slegs geldig indien die houer daarvan ook die houer van 'n permit in paragraaf 5 (a) bedoel, is.

(b) Die hoeveelheid appels in so 'n permit vermeld, maak deel uit van die hoeveelheid in 'n permit in paragraaf 5 (a) bedoel, vermeld.

Datum van inwerkingtreding

7. Hierdie kennisgewing tree op die datum van publikasie daarvan in werking.

AANHANGSEL A

PERMIT VIR DIE LEWERING VAN APPELS BESTEM VIR UITVOER

Permit No.

Naam van houer:

Adres van houer:

Geldigheidsduur: 1 Januarie 19..... tot 31 Julie 19.....

Die houer van hierdie permit word hiermee gemagtig om gedurende die geldigheidsduur daarvan hoogstens die getal kartonne hieronder vermeld, van appels van die cultivar daarteenoor vermeld, wat vir uitvoer bestem is, te lewer:

Getal kartonne (in woorde)				Getal kartonne (in syfers)	Cultivar
Dui- sende	Hon- derde	Tiene	Ene		

Hierdie permit is onderworpe aan die voorwaardes wat kragtens artikel 75 (2) (b) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), voorgeskryf, en is nie oordraagbaar nie.

p.p. Sagtevrugteraad

Datum

AANHANGSEL B

PERMIT VIR DIE LEWERING VAN APPELS VAN SEKERE TEL- LINGS EN TELLINGKODES BESTEM VIR UITVOER

Permit No.

Naam van houer:

Adres van houer:

Geldigheidsduur: 1 Januarie 19..... tot 31 Julie 19.....

Die houer van hierdie permit word hiermee gemagtig om gedurende die geldigheidsduur daarvan appels van die cultivar in kolom 1 hieronder vermeld, wat van telling 165 en tellingkode 8 is, in te sluit by sy lewering van appels van sodanige cultivar kragtens die permit in kolom 2 hieronder vermeld: Met dien verstande dat die getal kartonne appels van voormelde telling en tellingkode nie die persentasies in kolom 3 en 4 hieronder vermeld, van die totale lewerings kragtens die permit in kolom 2 hieronder vermeld, mag oorskry nie:

Cultivar	Permit No.	Maksimum persentasie kartonne van—	
		telling 165 en telling- kode 8 gesamentlik	tellingkode 8 alleen
1	2	3	4

Hierdie permit is onderworpe aan die voorwaardes wat kragtens artikel 75 (2) (b) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), voorgeskryf is, en is nie oordraagbaar nie.

p.p. Sagtevrugteraad

Datum

determined period introduce a further quantity of apples of the class and cultivar concerned, which is equal to the quantity thus rejected, into the defined area.

(d) The quantity of apples specified in such permit shall not include any apples referred to in paragraph 3 (1) (b) unless the holder of that permit is also the holder of a permit referred to in paragraph 5 (b).

(2) A permit referred to in paragraph 5 (b) may be issued by the Board subject to the conditions specified in subparagraaf (1) (a), (b) and (c), and the following further conditions:

(a) Such permit shall be valid only if the holder thereof is also the holder of a permit referred to in paragraph 5 (a).

(b) The quantity of apples specified in such permit shall form part of the quantity specified in a permit referred to in paragraph 5 (a).

Date of commencement

7. This notice shall come into operation on the date of publication thereof.

ANNEXURE A

PERMIT FOR THE DELIVERY OF APPLES INTENDED FOR EXPORT

Permit No.

Name of holder:

Address of holder:

Term of validity: 1 January 19..... to 31 July 19.....

The holder of this permit is hereby authorised to deliver during the term of validity thereof, not more than the number of cartons specified hereunder, of apples of the cultivar specified opposite thereto, which is intended for export:

Number of cartons (in words)				Number of cartons (in numerals)	Cultivar
Thou- sands	Hun- dreds	Tens	Ones		

This permit is subject to the conditions prescribed under section 75 (2) (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 159 of 1968), and is not transferable.

p.p. Deciduous Fruit Board

Date

ANNEXURE B

PERMIT FOR THE DELIVERY OF APPLES OF CERTAIN COUNTS AND COUNT CODES INTENDED FOR EXPORT

Permit No.

Name of holder:

Address of holder:

Term of validity: 1 January 19..... to 31 July 19.....

The holder of this permit is hereby authorised to include during the term of validity thereof, apples of a cultivar specified in column 1 hereunder, which are of count 165 and count code 8, in his deliveries of apples of such cultivar under the permit specified in column 2 hereunder: Provided that the number of cartons of the said count and count code shall not exceed the percentages specified in columns 3 and 4 hereunder, of the total deliveries under the permit specified in column 2 hereunder:

Cultivar	Permit No.	Maximum percentage cartons of—	
		count 165 and count code 8 jointly	count code 8 alone
1	2	3	4

This permit is subject to the conditions prescribed under section 75 (2) (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), and is not transferable.

p.p. Deciduous Fruit Board

Date

No. R. 105

20 Januarie 1984

SITUSSKEMA.—WEIERING OM SEKERE KLASSE OF GRADE SITRUSVRUGTE VIR VERKOOP IN ONTVANGS TE NEEM

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 64 (4) van die Bemerkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), magtig hierby die Sitrusraad bedoel in artikel 6 van die Sitruskema gepubliseer by Proklamasie R. 2, 1979, soos gewysig, om te eniger tyd gedurende die tydperk vanaf 22 April 1984 tot 21 April 1985, te weier om 'n klas of graad sitrusvrugte wat genoemde Sitrusraad na goeddunke van tyd tot tyd bepaal, vir verkoop in ontvangs te neem.

J. J. G. WENTZEL, Minister van Landbou.

No. R. 106

20 Januarie 1984

PRODUSENTEPRYSE VIR GEDRESSEERDE KARKASSE VAN SLAGVEE IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Vleisraad gemeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur die genoemde Skema besluit het om die Aanhangsels tot die Bylae van Algemene Kennisgewing 306 van 24 Mei 1968, soos gewysig, verder te wysig, deur Aanhangsels 5 en 6 daarvan deur die volgende Aanhangsels met ingang 3 Januarie 1984 te vervang.

P. H. COETZEE, Hoofbestuurder, Vleisraad.

BYLAE

Aanhangsels 5 en 6 van die Bylae tot Algemene Kennisgewing 306 van 24 Mei 1968, soos gewysig, word hiermee deur die volgende Aanhangsels vervang:

AANHANGSEL 5

TARIEWE VIR DIE BEREKENING VAN MINIMUM PRODUSENTEPRYSE VIR VARKKARKASSE IN BEHEERDE GEBIEDE SOOS VANAF 3 JANUARIE 1984

(c/kg koue gedresseerde massa)

	Alle beheerde gebiede
Graad S:	
Z.....	194
Y.....	188
X.....	165
W.....	160
Graad 1:	
Z.....	184
Y.....	179
X.....	159
W.....	154
Graad 2:	
Z.....	165
Y.....	158
X.....	150
W.....	143

Grade S tot 2:

Z Karkasse van 21 kg tot 40 kg.
Y Karkasse van 41 kg tot 55 kg.
X Karkasse van 56 kg tot 70 kg.
W Karkasse van 71 kg tot 90 kg.

No. R. 105

20 January 1984

CITRUS SCHEME.—REFUSAL TO TAKE DELIVERY FOR SALE OF CERTAIN CLASSES OR GRADES OF CITRUS FRUIT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 64 (4) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), hereby authorise the Citrus Board referred to in section 6 of the Citrus Scheme published by Proclamation R. 2, 1979, as amended, to refuse at any time during the period as from 22 April 1984 to 21 April 1985, to take delivery for sale of a class or grade of citrus fruit which the said Board may from time to time determine as it deems fit.

J. J. G. WENTZEL, Minister of Agriculture.

No. R. 106

20 January 1984

PRODUCERS PRICES FOR DRESSED CARCASSES OF SLAUGHTER ANIMALS IN CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT

It is hereby notified for general information that the Meat Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended, has decided under the powers vested in it by the said Scheme, to further amend the Annexures to the Schedule of General Notice 306 of 24 May 1968, as amended, by the substitution for Annexures 5 and 6 thereof, of the following Annexures with effect from 3 January 1984.

P. H. COETZEE, General Manager.

SCHEDULE

Annexures 5 and 6 of the Schedule to General Notice 306 of 24 May 1968, as amended, are hereby substituted by the following Annexures:

ANNEXURE 5

RATES FOR THE CALCULATION OF MINIMUM PRODUCER PRICES FOR PIG CARCASSES IN CONTROLLED AREAS AS FROM 3 JANUARY 1984

(c/kg cold dressed mass)

	All controlled areas
Grade S:	
Z.....	194
Y.....	188
X.....	165
W.....	160
Grade 1:	
Z.....	184
Y.....	179
X.....	159
W.....	154
Grade 2:	
Z.....	165
Y.....	158
X.....	150
W.....	143

Grade S to 2:

Z Carcasses of 21 kg up to 40 kg.
Y Carcasses of 41 kg up to 55 kg.
X Carcasses of 56 kg up to 70 kg.
W Carcasses of 71 kg up to 90 kg.

AANHANGSEL 6

TARIEWE VIR DIE BEREKENING VAN MINIMUM PRODUSENTE-
PRYSE VIR TERUGGEHOUE VARKKARKASSE IN BEHEERDE GE-
BIEDE SOOS VANAF 3 JANUARIE 1984

(c/kg koue gedresseerde massa)

	Alle beheerde gebiede
Graad S:	
Z.....	155
Y.....	150
X.....	132
W.....	128
Graad 1:	
Z.....	147
Y.....	143
X.....	127
W.....	123
Graad 2:	
Z.....	132
Y.....	126
X.....	120
W.....	114

Grade S tot 2:

Z Karkasse van 21 kg tot 40 kg.
Y Karkasse van 41 kg tot 55 kg.
X Karkasse van 56 kg tot 70 kg.
W Karkasse van 71 kg tot 90 kg.

ANNEXURE 6

RATES FOR THE CALCULATION OF MINIMUM PRODUCER
PRICES FOR DETAINED PIG CARCASSES IN CONTROLLED AREAS
AS FROM 3 JANUARY 1984

(c/kg cold dressed mass)

	All controlled areas
Grade S:	
Z.....	155
Y.....	150
X.....	132
W.....	128
Grade 1:	
Z.....	147
Y.....	143
X.....	127
W.....	123
Grade 2:	
Z.....	132
Y.....	126
X.....	120
W.....	114

Grade S to 2:

Z Carcases of 21 kg up to 40 kg.
Y Carcases of 41 kg up to 55 kg.
X Carcases of 56 kg up to 70 kg.
W Carcases of 71 kg up to 90 kg.

BOTHALIA

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plant-
kundige artikels oor die flora en plantegroei van Sui-
delike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word
jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

Vol. 3 Deel 1 uit druk 2 1937 75c 3 1938 75c 4 1939 75c	Vol. 8 Deel 1 1962 R3 2 1964 R3 3 1965 R3 4 1965 R3
Vol. 4 Deel 1 1941 75c 2 1942 75c 3 1948 75c 4 1948 75c	Supplement Vol. 9 Deel 1 1966 R3 2 1967 R3 3 en 4 1969 R6
Vol. 5 1950 R3	
Vol. 6 Deel 1 1951 R1,50 2 1954 R2,50 3 1956 R2 4 1957 R2	Vol. 10 Deel 1 1969 R3 2 1971 R3 3 1971 R3 4 1972 R3
Vol. 7 Deel 1 1958 R2 2 1960 R3 3 1961 R3 4 1962 R3	Vol. 11 Deel 1 en 2 1973 R6 3 1974 R3 4 1975 R3
Vol. 12 Deel 1 1976 R5 2 1977 R5 3 1978 R7,50	

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-
inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestel-
lings ingesluit word.

BOTHALIA

Bothalia is a medium for the publication of botani-
cal papers dealing with the flora and vegetation of
Southern Africa. One or two parts of the journal are
published annually.

The following parts are available:

Vol. 3 Part 1 out of print 2 1937 75c 3 1938 75c 4 1939 75c	Vol. 8 Part 1 1962 R3 2 1964 R3 3 1965 R3 4 1965 R3
Vol. 4 Part 1 1941 75c 2 1942 75c 3 1948 75c 4 1948 75c	Supplement Vol. 9 Part 1 1966 R3 2 1967 R3 3 and 4 1969 R6
Vol. 5 1950 R3	
Vol. 6 Part 1 1951 R1,50 2 1954 R2,50 3 1956 R2 4 1957 R2	Vol. 10 Part 1 1969 R3 2 1971 R3 3 1971 R3 4 1972 R3
Vol. 7 Part 1 1958 R2 2 1960 R3 3 1961 R3 4 1962 R3	Vol. 11 Part 1 and 2 1973 R6 3 1974 R3 4 1975 R3
Vol. 12 Part 1 1976 R5 2 1977 R5 3 1978 R7,50	

Obtainable from the Director, Division of Agricul-
tural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Finansies, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 81	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/979)	1	9035
R. 82	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/779)	3	9035
R. 83	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/341)	4	9035
R. 87	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Tarief-in- deling: Lys TAR/92	6	9035
R. 89	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/980)	7	9035
R. 90	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/981)	8	9035
R. 91	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/982)	9	9035
R. 92	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/983)	9	9035
R. 93	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/780)	10	9035
Gesondheid en Welsyn, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewing</i>			
R. 103	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmid- dels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasies: Voedselkleurstowwe: Wysiging	10	9035
Landbou, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 84	Plantverbeteringswet (53/1976): Vrystelling van registrasie	11	9035
R. 94	Bemarkingswet (59/1968): Sagtevrugte- skema: Verbod op die verkoop of inbring in sekere gebiede van sekere klasse pere	12	9035
R. 95	do.: Sitruskema: Heffings en spesiale hef- fings	13	9035
R. 96	Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Landbou- middels en Veemiddels (36/1947): Regula- sies: Wysiging	14	9035
R. 104	Bemarkingswet (59/1968): Sagtevrugte- skema: Verbod op die inbring van appels in sekere gebiede	15	9035
R. 105	do.: Sitruskema: Weiering om sekere klasse of grade sitrusvrugte vir verkoop in ontvangs te neem	18	9035
R. 106	Produsentepryse vir gedresseerde karkasse van slagvee in beheerde gebiede: Wysiging	18	9035

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 84	Plant Improvement Act (53/1976): Exem- ption of registration	11	9035
R. 94	Marketing Act (59/1968): Deciduous Fruit Scheme: Prohibition on the sale or introduc- tion into certain areas of certain classes of pears	12	9035
R. 95	do.: Citrus Scheme: Levies and special le- vies	13	9035
R. 96	Fertilizers, Farms Feeds, Agricultural Reme- dies and Stock Remedies Act (36/1947): Regulations: Amendment	14	9035
R. 104	Marketing Act (59/1968): Deciduous Fruit Scheme: Prohibition on the introduction of apples into certain areas	15	9035
R. 105	do.: Citrus Scheme: Refusal to take delivery for sale of certain classes or grades of citrus fruit	18	9035
R. 106	Producers prices for dressed carcasses of slaughter animals in controlled areas: Amendment	18	9035
Finance, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 81	Customs and Excise Act (91/1964): Amend- ment of Schedule 1 (No. 1/1/979)	1	9035
R. 82	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/779):	3	9035
R. 83	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/341)	4	9035
R. 87	Customs and Excise Act (91/1964): Tariff Classification: List TAR/92	6	9035
R. 89	Customs and Excise Act (91/1964): Amend- ment of Schedule 1 (No. 1/1/980)	7	9035
R. 90	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/981)	8	9035
R. 91	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/982)	9	9035
R. 92	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/983)	9	9035
R. 93	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/780)	10	9035
Health and Welfare, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 103	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations: Food Colourant: Amendment	10	9035